



Cornelius Gazette

THE OFFICIAL NEWSLETTER OF OREGON'S FAMILY TOWN
October 2021



Small Business Grants-Now through October 15, 2021
<https://microenterpriseservices.typeform.com/CorneliusApp>

Composting and Yard Debris Starting November 2021

Include food scrapes with your yard debris. For more detail on what to include and what to leave out, contact your provider.



www.EvergreenDisposalRecycling.com



503-648-4219



Utility Bills Putting Pressure On Your Budget?

You may qualify for Water/Sewer/Energy Assistance! Using local, state, and federal funding, we at Community Action can make a payment directly to your utility for qualifying City of Cornelius households! Do you qualify? Give us a call to be screened for services: (503) 615-0771 Monday-Friday 9am-12pm. You can also schedule online by visiting and following the links for Energy Assistance. Online application requests are only accepted Monday-Friday, from 4pm-7pm. Requests received outside of these hours will not be viewed.



Did you know- You do not have to be past due or have a shut off notice to receive assistance!

FIRE PREVENTION WEEK WHAT IS YOUR ALARM TELLING YOU?



- A continued set of three loud beeps—beep, beep, beep—means smoke or fire. Get out, call 9-1-1, and stay out.
- A single “chirp” every 30 or 60 seconds means the battery is low and must be changed.
- All smoke alarms must be replaced after 10 years.
- Chirping that continues after the battery has been replaced means the alarm is at the end of its life and the unit must be replaced. CARBON MONOXIDE (CO) ALARMS
- A continuous set of four loud beeps—beep, beep, beep, beep—means carbon monoxide is present in your home. Go outside, call 9-1-1 and stay out.
- A single chirp every 30 or 60 seconds means the battery is low and must be replaced.
- CO alarms also have “end of life” sounds that vary by manufacturer. This means it’s time to get a new CO alarm.
- Chirping that continues after the battery has been replaced means the alarm is at the end of its life and the unit must be replaced.

ADELANTE MUJERES
Cornelius Farmers Market Presents
DÍA DE LOS MUERTOS
LIVE MUSIC BY BARRIO MESTIZO
Oct 8, 2021
rain or shine | 4 - 7 PM
1370 N. Adair St, Cornelius, OR 97113
Join us to celebrate the last day of the farmers market season with family friendly activities, music, fresh goods, food and drinks!
www.adelantemujeres.org/cornelius-farmers-market
COVID-19 Vaccines Available

FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO WWW.CI.CORNELIUS.OR.US OR CALL 503-357-9112

Like us on Facebook www.Facebook.com/cornelius_oregon

CHIEFS CORNER

Cornelius Police Chief Bob Ray



BACK TO SCHOOL & HALLOWEEN SAFETY

With schools back to their daily bustle and Halloween on the horizon, it's a good time for adults and children alike to review safety standards for walking AND driving. We urge you to take the time to review the following safety bullets and share them with your children.

Driving

- Obey all posted speed signs and school flashers. (Can't remember when school speed zones apply? Watch a reminder from WCSO Traffic Team at: <https://bit.ly/3zejmpK>)
- Stop a safe distance from school buses and do not proceed until the red lights stop flashing.
- Look out for Pedestrians and Cyclists.
- Buckle up, and NEVER Text and Drive!

Walking

- Stop at the curb or edge of the pavement and look LEFT-RIGHT-LEFT before crossing a street.
- Always use designated crosswalks and pedestrian signals.
- Do not cross in front of a vehicle unless you know for sure the driver clearly sees you and has come to a complete stop.
- Carry a flashlight at night.
- Be familiar with your surroundings.
- NEVER talk to or accept rides from strangers.
- Always obey the directions of crossing guards.
- Use sidewalks if available; if there is no sidewalk, walk on the left, facing traffic.
- Wear bright, visible colors, and during dusk or at night use reflective gear.

Let's work together to maintain safe streets for all of us. We're off to a great start and we wish you all a fantastic school year and a happy Halloween! We're here if you need us.



What To Do With Your Leaves

Cornelius Public Works offers free leaf drop off service yearly. They are accepting leaves Monday-Friday 8am to 3pm at 1300 S. Kodiak Circle (off S 12th). In addition, the following Saturdays were set aside for leaf disposal, Oct 23, Nov 6, & 20 and Dec 4 & 18 from 8am to 1pm. Residents can bring leaves to the site for no cost. City staff is available to help; *other yard debris such as grass clippings and shrub/tree branches cannot be accepted.*

Leaves may be bagged (paper required) or unbagged. Leaves brought on site in plastic bags or containers must be removed from the bags or containers used and then taken home with you. Please do not sweep/blow or rake leaves into the street; they will plug the storm drains and cause flooding. To report a clogged catch basin/storm drain or if you have other good ideas to improve our community services, call us at 503 357-3011. We want to continue to make Cornelius livable and sustainable.



Cornelius Public Library

OCTOBER EVENTS



Hispanic Heritage Celebration!

(In-person - Bilingual)
Sat, Oct. 9th
12pm-2pm

Celebrate Hispanic Heritage Month outdoors at the Dinsdale Plaza! We will have family friendly activities and crafts. We will also have Angel Ocasio, nationally recognized as a top physical comedian in the Pacific Northwest, Angel Ocasio family entertainment combines physical comedy, magic, music, juggling and his unique style of comedy at 12:30pm.



Dementia Friendly

(In-person, In English)
Wed, Oct. 20th
6:30pm-7:30pm

Registration not necessary.

Learn the basics of dementia, early warning signs, communication skills, and resources for individuals and their care partners.



Day of the Dead!

(Online - Bilingual)
Mon, Nov. 1st
6:30pm-7:30pm

Register through WCCLS.org

Celebrate those loved ones that aren't with us anymore. We'll have Day of the Dead activities; register to receive your materials. If you need help with Zoom. Contact us via cornelius@wccls.org, or call us at 503-357-4093. We will register you!

City of Cornelius

City Hall:	503-357-9112
Community Dev:	503-357-3011
Fire Admin:	503-357-3840
Library:	503-357-4093
Public Works:	503-357-3011
Police Admin:	503-359-1881

Non-emergency 503-629-0111
EMERGENCY 911

Cornelius Council Chambers City Hall

1355 N Barlow St.
Cornelius, OR

City Council Meeting 10/4/2021

Worksession 6:00 pm
Remote Council Meeting 7:00 pm

Due to COVID-19 the City Council Worksession & Meeting will be conducted remotely by Video Conferencing

Meetings are televised live on TVCTV Government Channel 30 and Live Stream on YouTube Channel 30

FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO WWW.CI.CORNELIUS.OR.US OR CALL 503-357-9112

Like us on Facebook www.Facebook.com/cornelius_oregon



Gaceta de Cornelius

EL BOLETÍN OFICIAL DE LA CIUDAD DE CORNELIUS
Octubre 2021



Small Business Grants-Now through October 15, 2021
<https://microenterpriseservices.typeform.com/CorneliusApp>

A partir de noviembre de 2021 Incluya las sobras de alimentos con los escombros del jardín

Incluya raspaduras de comida en su jardín escombros. Para obtener más detalles sobre qué incluir y qué omitir, comuníquese con su proveedor. Para obtener más detalles sobre qué incluir y qué omitir.



www.EvergreenDisposalRecycling.com



<http://hillsborogarbage.com>

643-648-4219

HGd hillsborogarbagedisposal

SEMANA DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS ¿QUÉ LES ESTÁ DICIENDO SU ALARMA?



- Una serie continua de tres pitidos fuertes o bips (pitido, pitido, pitido) significa humo o fuego. Salgan de inmediato, llamen al 9-1-1 y manténganse alejados.
 - Un solo "chirrido" o sonido cada 30 o 60 segundos significa que la batería está baja y debe cambiarse.
 - Todas las alarmas de humo se deben reemplazar después de 10 años.
 - El chirrido o sonido que continúa después de que la batería ha sido reemplazada significa que la alarma está al final de su vida útil y la unidad se debe reemplazar.
- ALARMAS DE MONÓXIDO DE CARBONO (CO)**
- Un conjunto continuo de cuatro pitidos fuertes (bip, bip, bip, bip) significa que hay monóxido de carbono en su hogar. Salgan de inmediato, llamen al 9-1-1 y manténganse alejados.
 - Un solo chirrido cada 30 o 60 segundos significa que la batería está baja y debe reemplazarse.
 - Las alarmas de Oxido de Carbono (CO) también tienen sonidos de "fin de vida útil" que varían según el fabricante. Esto significa que es hora de obtener una nueva alarma de CO.
 - El chirrido que continúa después de que la batería ha sido reemplazada significa que la alarma está al final de su vida útil y la unidad debe reemplazar.

Las facturas de sus servicios públicos se siguen acumulando?

Usted podría calificar para el agua, drenaje, y para la asistencia de energía! Usando fondos federales y estatales, nosotros en Community Action podemos ayudarle a pagar directamente a su servicio con City of Cornelius tambien!!

Como saber si califica? Llámenos para ser pre-evaluado para recibir una solicitud para la asistencia: (503) 615-0771 lunes-viernes 9am-12pm.

También puede aplicar por una solicitud en línea visitando: www.caowash.org solo siga los enlaces para Asistencia de Energía. Las solicitudes en línea solo se aceptan de Lunes-Viernes, de 4pm-7pm. Las peticiones recibidas fuera de ese horario no serán revisadas.

Sabía que? Su recibo no tiene que estar vencido o tener nota de desconexión para calificar para la asistencia!



Cornelius Farmers Market Presenta

DÍA DE LOS MUERTOS

MÚSICA DE BARRIO MESTIZO

8 Oct, 2021

llueva o truene 4 - 7 PM

1370 N. Adair St, Cornelius, OR 97113

¡Únase a nosotros para celebrar el último día de la temporada del mercado agrícola con actividades familiares, música en vivo, productos frescos, comida y bebidas!

www.es.adelantemujeres.org/cornelius-farmers-market

Vacunas contra COVID-19 disponibles

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE WWW.CI.CORNELIUS.OR.US O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook www.Facebook.com/cornelius,oregon

CHIEFS CORNER

Cornelius Police Chief Bob Ray



SEGURIDAD AL VOLVER A LA ESCUELA Y AL CELEBRAR HALLOWEEN

Con las escuelas de regreso a su bullicio diario y Halloween en el horizonte, es un buen momento para que los adultos y los niños revisen las normas de seguridad para caminar y manejar sus vehículos. Les suplicamos que se tomen el tiempo necesario para revisar los siguientes puntos de seguridad y compartírselos con sus hijos.

Manejo de Vehículos

- Obedezcan todas las señales de velocidad y las luces intermitentes de la escuela. (¿No recuerdan cuándo se aplican las zonas de velocidad de la escuela? Revisen el recordatorio del equipo de tráfico de WCSO en: <https://bit.ly/39gH4ao>)
- Hagan alto a una distancia segura de los autobuses escolares y no continúen manejando hasta que las luces rojas del autobús dejen de parpadear.
- Pongan atención en los peatones y ciclistas.
- ¡Abróchense el cinturón y NUNCA envíen mensajes de texto y manejen al mismo tiempo!

Caminantes

- Deténganse en el borde de la orilla o borde de la banqueta y miren IZQUIERDA-DERECHA-IZQUIERDA antes de cruzar la calle.
- Utilicen siempre los cruces peatonales designados y las señales para los caminantes.
- No crucen frente a un vehículo a menos que estén seguros de que el conductor los ve claramente y se ha detenido por completo
- Lleven una linterna al caminar por la noche.
- Familiarícense con los lugares por donde caminan.
- NUNCA hablen con extraños ni acepten que subir a su vehículo.
- Siempre obedezcan las instrucciones de los que ayudan a cruzar la calle.



Servicio Gratuito de Entrega de Hojas

La instalación de Obras Públicas en 1300 S. Kodiak Circle (de S. 12th Ave.) aceptará hojas de lunes al viernes 8:00 am a 3:00 pm. Los siguientes cinco sábados se han programado para la entrega de hojas; 23 de octubre, 6 & 20 de noviembre, y el 4 y 18 de diciembre entre 8:00 am y 1:00 pm. Personal de la ciudad ayudará a descargar hojas; no se aceptan otros desechos de yarda como recortes de césped y ramas de arbustos.

Para informar una captura obstruida de cauce/drenaje pluvial o si tiene otras buenas ideas para mejorar nuestros servicios comunitarios, llámenos al 503-357-3011. Queremos continuar haciendo que Cornelius sea habitable y sostenible.



EVENTOS DE OCTUBRE



**Celebración del Mes de
la Herencia
Hispana (En persona -
Bilingüe)
sábado 9 de octubre
12pm-2pm**

¡Celebra el mes de la Herencia Hispana en la Plaza Dinsdale de la Biblioteca! Tendremos actividades y manualidades para toda la familia. Tendremos la presencia de Ángel Ocasio, conocido nacionalmente como el mejor comediante de física en el Pacífico Noroeste, el entretenimiento familiar de Ángel Ocasio combina la comedia física, magia, música, malabarismo y su estilo único de comedia bilingüe (Inglés-Español) a las 12:30 de la tarde



**Adecuado para
Personas con
Demencia
(En persona en
Inglés)**

**miércoles 20 de octubre:
6:30pm-7:30pm No es necesario registrarse**

¿Conoces a alguien con problemas de pérdida de memoria? Descubre lo básico de la demencia; sus señales tempranas, la comunicación adecuada y recursos para los enfermos y sus cuidadores.



**Día de los Muertos
(En línea - Bilingüe)
Lunes 1 de
Noviembre 6:30pm-
7:30pm**

Regístrate por WCCLS.org Este 1º de Noviembre, celebraremos a todos nuestros seres queridos que ya no están con nosotros. Tendremos actividades del Día de Muertos; regístrate para recibir tus materiales. Si necesitas ayuda en cómo usar Zoom, ¡pregúntanos, estaremos felices de ayudar! Comunícate con nosotros a través de cornelius@wccls.org o llámanos al 503-357-4093. ¡Nosotros te registramos!

La Ciudad de Cornelius

El Ayuntamiento: 503-357-9112
Desarrollo Comunitario: 503-357-3011
Bomberos: 503-357-3840
Biblioteca: 503-357-4093
Obras Públicas: 503-357-3011
Policia: 503-359-1881

No-Emergencia – 503-629-0111

EMERGENCIA 911

Cámaras Del Consejo Ayuntamiento

1355 N Barlow St.
Cornelius, OR

4 de octubre : Junta de Concilio

Reunión Remota 7:00pm
(Junta en inglés)

**Debido a COVID-19 la Junta del
Concilio y la Reunión de Trabajo del
Ayuntamiento se llevará a cabo
remotamente por Video Conferen-
cia.**

**Las reuniones se televisan en vivo en
el Canal del Gobierno TVCTV 30 y
Bajándola en Vivo (Live Stream) en
YouTube Canal 30**

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE WWW.CI.CORNELIUS.OR.US O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook www.Facebook.com/cornelius,oregon